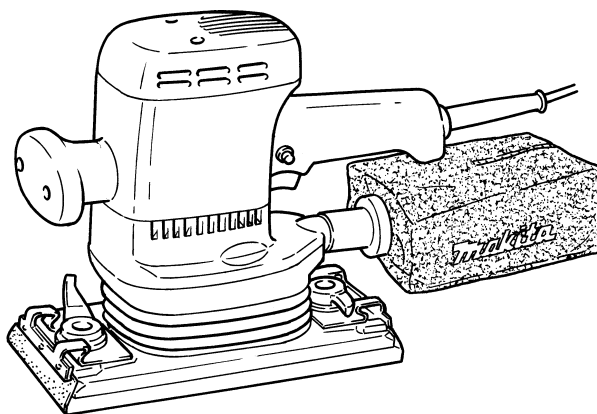
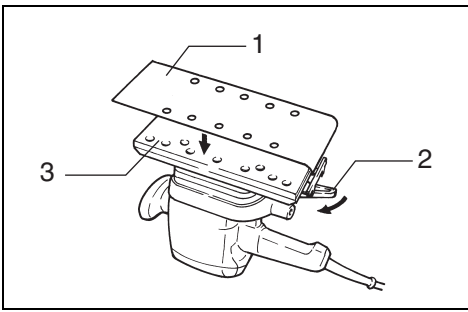


Makita®

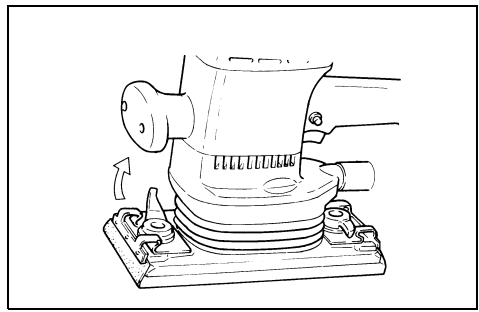
GB	Orbital Sander	Instruction Manual
F	Ponceuse orbitale	Manuel d'instructions
D	Schwingschleifer	Betriebsanleitung
I	Levigatrice orbitale	Istruzioni per l'uso
NL	Vlakschuurmachine	Gebruiksaanwijzing
E	Lijadora orbital	Manual de instrucciones
P	Lixa orbital	Manual de instruções
DK	Rystepudser	Brugsanvisning
S	Kretsande slipmaskin	Bruksanvisning
N	Sirkelslipemaskin	Bruksanvisning
SF	Kehähiomakone	Käyttöohje
GR	Τροχιακός λειαντής	Οδηγίες χρήσεως

9046

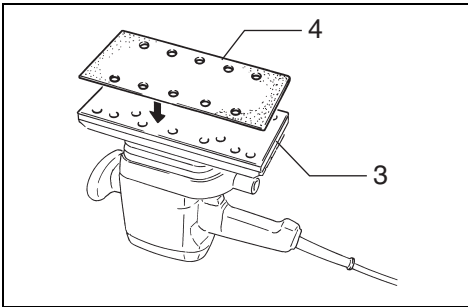




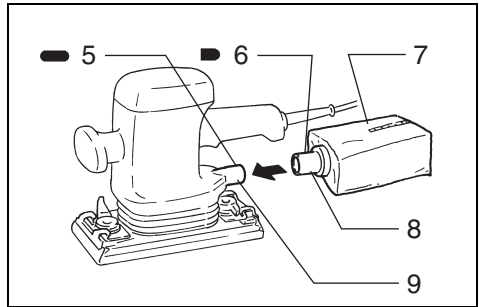
1



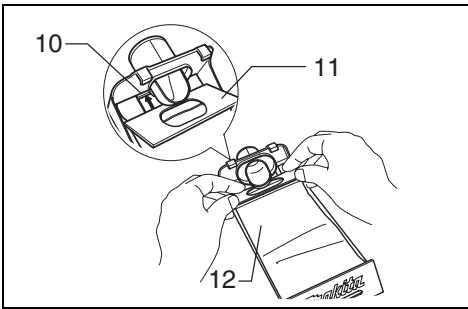
2



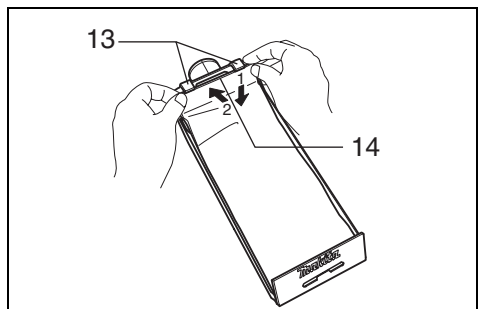
3



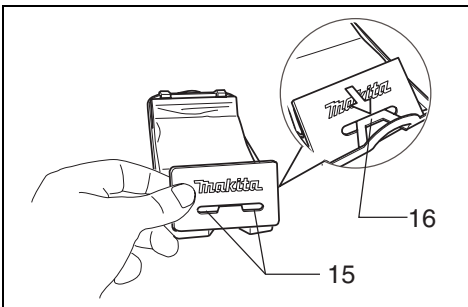
4



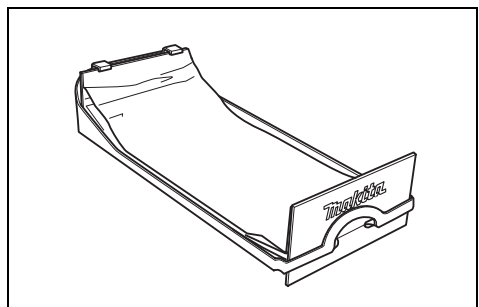
5



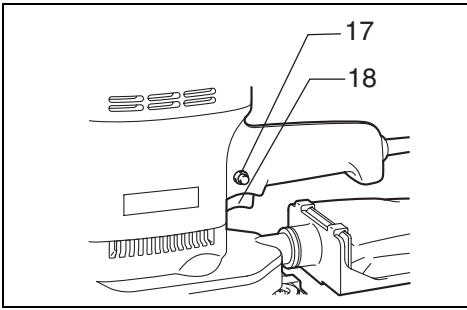
6



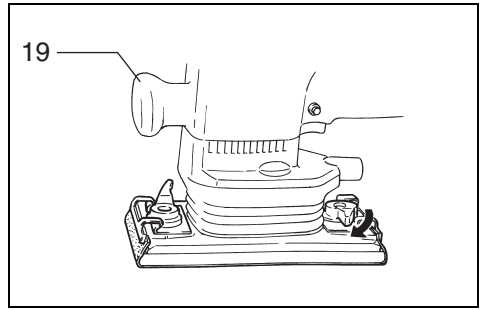
7



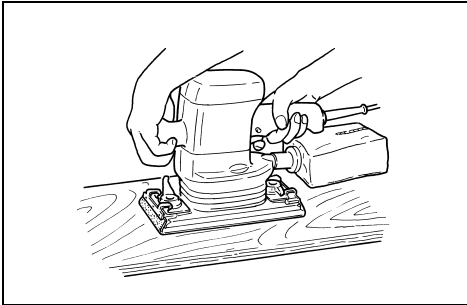
8



9



10



11

Explanation of general view

1	Conventional type of abrasive paper	7	Dust bag	14	Upper part
2	Clamp lever	8	Entry port	15	Notch
3	Pad	9	Dust spout	16	Guide
4	Velcro type of abrasive paper	10	Groove	17	Lock button
5	● mark	11	Front fixing cardboard	18	Switch trigger
6	■ mark	12	Paper dust bag	19	Front grip
		13	Claws		

SPECIFICATIONS

Model	9046
Pad size	115 mm x 229 mm
Abrasive paper size	115 mm x 280 mm
Orbits per minute	6,000
Overall length	283 mm
Net weight	3 kg

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Note: Specifications may differ from country to country.

Power supply

The tool should be connected only to a power supply of the same voltage as indicated on the nameplate, and can only be operated on single-phase AC supply. They are double-insulated in accordance with European Standard and can, therefore, also be used from sockets without earth wire.

Safety hints

For your own safety, please refer to the enclosed Safety instructions.

SPECIFIC SAFETY RULES

GEB021-1

DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to sander safety rules. If you use this tool unsafely or incorrectly, you can suffer serious personal injury.

1. **Hold power tools by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.**
2. **Always use safety glasses or goggles. Ordinary eye or sun glasses are NOT safety glasses.**
3. **Hold the tool firmly.**
4. **Do not leave the tool running. Operate the tool only when hand-held.**
5. **This tool has not been waterproofed, so do not use water on the workpiece surface.**
6. **Ventilate your work area adequately when you perform sanding operations.**
7. **Some material contains chemicals which may be toxic. Take caution to prevent working dust inhalation and skin contact. Follow material supplier safety data.**
8. **Use of this tool to sand some products, paints and wood could expose user to dust containing hazardous substances. Use appropriate respiratory protection.**

9. **Be sure that there are no cracks or breakage on the pad before use. Cracks or breakage may cause a personal injury.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

WARNING:

MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

OPERATING INSTRUCTIONS

Installing or removing the abrasive paper

Important:

Always be sure that the tool is switched off and unplugged before installing or removing the paper.

When using the conventional type of abrasive paper (standard equipment) (Fig. 1 & 2):

Turn the clamp lever counterclockwise. Insert the paper end into the clammer, aligning the holes in the paper with those in the pad. Then return the clamp lever to the original position to secure the paper. Repeat the same process for the other end of the tool, maintaining the proper paper tension.

When using the velcro type of abrasive paper (optional accessory) (Fig. 3):

Remove all dirt or foreign matter from the pad. Attach the paper to the pad, aligning the holes in the paper with those in the pad.

CAUTION:

Always use velcro type of abrasive papers. Never use pressure-sensitive abrasive papers.

Dust bag (Fig. 4)

To install the dust bag, align the ■ mark on the bag's entry port with the ● mark on the dust spout of the tool and fit the entry port onto the dust spout. Then turn the dust bag clockwise to secure it in place. For the best results, empty the dust bag when it becomes about half full. To remove the dust bag, follow the installation procedures in reverse.

Paper dust bag

To install the paper dust bag, place the paper dust bag on the paper dust bag holder with its front side upward. Insert the front fixing cardboard of the paper dust bag into the groove of the paper dust bag holder. (Fig. 5)

Then press the upper part of the front fixing cardboard in arrow direction to hook it onto the claws. (Fig. 6)

Insert the notch of the paper dust bag into the guide of the paper dust bag holder. Then install the paper dust bag holder set on the tool. (Fig. 7 & 8)

Note:

If you connect a Makita dust collector to your sander, more efficient and cleaner operations can be performed.

Switching ON and OFF (Fig. 9)

CAUTION:

Before plugging in the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.

To switch on, press the trigger. To switch off, release the trigger.

Continuous running (Fig. 9)

Press the trigger and at the same time push the lock button. To stop this lock position, press the trigger and release it.

Front grip (Fig. 10)

The front grip position can be changed in 90° increments. Pull the front grip and rotate it to the desired position.

Operation (Fig. 11)

Sand the workpiece while applying only slight pressure to the tool. Keep the base flush with the workpiece at all times.

MAINTENANCE

CAUTION:

Always be sure that the tool is switched off and unplugged before carrying out any work on the tool.

To maintain product safety and reliability, repairs, maintenance or adjustment should be carried out by a Makita Authorized Service Center.

ACCESSORIES

CAUTION:

These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. The accessories or attachments should be used only in the proper and intended manner.

- Abrasive paper (with pre-punched holes)
115 mm (4-1/2") x 280 mm (11")



Grit	60	80	100	120	150	180	240
Use	Coarse		Medium		Fine		
Sheet per pkg.	10	10	10	10	10	10	10

- Velcro type of abrasive paper (with pre-punched holes)
115 mm (4-1/2") x 232 mm (9-1/8")

Grit	60	80	100	120	150	180	240
Use	Coarse		Medium		Fine		
Sheet per pkg.	5	5	5	5	5	5	5

- Joint 25 (for connecting to Model 431)
- Paper dust bag
- Paper dust bag holder

Verklaring van algemene gegevens

1 Conventioneel schuurpapier	8 Inlaatopening	15 Insnijding
2 Klembeugel	9 Stofbuis	16 Geleider
3 Kussenblok	10 Groef	17 Vergrendelingsknop
4 Velcro-type schuurpapier	11 Bevestigingskarton	18 Trekkerschakelaar
5  teken	12 Papieren stofzak	19 Voorste handgreep
6  teken	13 Klauwen	
7 Stofzak	14 Bovenste gedeelte	

TECHNISCHE GEGEVENS

Model	9046
Afmetingen van kussenblok	115 mm x 229 mm
Afmetingen van schuurpapier	115 mm x 280 mm
Omwentelingen per minuut	6.000
Totale lengte	283 mm
Netto gewicht	3 kg

- In verband met ononderbroken research en ontwikkeling behouden wij ons het recht voor bovenstaande technische gegevens te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving.
- Opmerking: De technische gegevens kunnen van land tot land verschillen.

Stroomvoorziening

De machine mag alleen worden aangesloten op een stroombron van hetzelfde voltage als aangegeven op de naamplaat, en kan alleen op enkel-fase wisselstroom worden gebruikt. De machine is dubbel-geïsoleerd volgens de Europese standaard en kan derhalve ook op een niet-geaard stopcontact worden aangesloten.

Veiligheidswenken

Voor uw veiligheid dient u de bijgevoegde Veiligheidsvoorschriften nauwkeurig op te volgen.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Laat u NIET misleiden door een vals gevoel van comfort en bekendheid met het gereedschap (na veelvuldig gebruik) en neem alle veiligheidsvoorschriften van de schuurmachine altijd strikt in acht. Bij onveilig of verkeerd gebruik van het elektrisch gereedschap, bestaat de kans op ernstig persoonlijk letsel.

1. Houd elektrisch gereedschap vast aan het geïsoleerde oppervlak van de handgrepen wanneer u werkt op plaatsen waar het zaaggereedschap met verborgen bedrading of zijn eigen snoer in aanraking kan komen. Door contact met onder spanning staande draden, zullen de niet-geïsoleerde metalen delen van het gereedschap onder spanning komen te staan zodat de gebruiker een elektrische schok kan krijgen.
2. Draag altijd een veiligheidsbril. Een gewone bril of een zonnebril is GEEN veiligheidsbril.
3. Houd het gereedschap stevig vast.
4. Schakel het gereedschap altijd uit als u weg moet. Schakel het gereedschap alleen in wanneer u het vasthoudt.
5. Dit gereedschap is niet waterdicht. Besprenkel derhalve het oppervlak van het werkstuk niet met water.
6. Zorg dat uw werkplaats goed geventileerd is wanneer u gaat schuren.

7. Sommige materialen bevatten chemicaliën die giftig kunnen zijn. Pas op dat u het werkstof van dergelijke materialen niet inademt en vermijd contact met de huid. Volg de veiligheidsvoorschriften van de leverancier van het materiaal op.
8. Als dit gereedschap wordt gebruikt voor het schuren van bepaalde producten, verflagen en hout, kan de gebruiker worden blootgesteld aan stof waarin gevaarlijke bestanddelen zitten. Gebruik geschikte ademhalingbeschermingsapparatuur.
9. Controleer voor het gebruik of de schuurschijf niet gescheurd of gebroken is. Een gescheurde of gebroken schijf kan persoonlijk letsel veroorzaken.

BEWAAR DEZE VOORSCHRIFTEN.

WAARSCHUWING:

VERKEERD GEBRUIK of het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften in deze gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstige verwondingen.

BEDIENINGSVOORSCHRIFTEN

Installeren of verwijderen van het schuurpapier

Belangrijk:

Controleer altijd of de machine is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is getrokken alvorens het schuurpapier te installeren of te verwijderen.

Bij gebruik van conventioneel schuurpapier (standaard-uitrusting) (Fig. 1 en 2):

Draai de klembeugel naar links. Steek het uiteinde van het schuurpapier in de klem en zorg dat de gaten in het schuurpapier overeenkomen met die in het kussenblok. Draai dan de klembeugel terug naar zijn oorspronkelijke stand om het schuurpapier vast te zetten. Herhaal dezelfde bedieningen aan het andere uiteinde van de machine en zorg dat het schuurpapier goed gespannen is.



Bij gebruik van velcro-type schuurpapier (los verkrijgbaar toebehoren) (Fig. 3):

Verwijder alle vuil of verontreinigingen van het kussenblok. Bevestig het schuurpapier aan het kussenblok, ervoor zorgend dat de gaten in het schuurpapier overeenkomen met die in het kussenblok.

LET OP:

Gebruik altijd velcro-type schuurpapier. Gebruik nooit drukgevoelig schuurpapier.

Stafzak (Fig. 4)

Om de stofzak te installeren, brengt u het  teken op de inlaatopening van de zak op één lijn met het  teken op de stofbuis van de machine en dan schuift u de inlaatopening op de stofbuis. Draai daarna de stofzak naar rechts om deze vast te zetten. Voor optimale resultaten dient u de stofzak leeg te maken telkens wanneer deze ongeveer half vol is. Om de stofzak te verwijderen, de procedure voor het installeren in de omgekeerde volgorde uitvoeren.

Papieren stofzak

Om de papieren stofzak te installeren, plaatst u de papieren stofzak met zijn bovenzijde naar boven gericht op de stofzakhouder. Steek de onderrand van het bevestigingskarton van de papieren stofzak in de groef van de stofzakhouder. (Fig. 5)

Druk daarna het bovenste gedeelte van het bevestigingskarton in de richting van de pijltjes om het in de klauwen vast te zetten. (Fig. 6)

Schuif de insnijding van de papieren stofzak op de geleider van de stofzakhouder. Installeer daarna de stofzakhoudermontage op het gereedschap. (Fig. 7 en 8)

Opmerking:

U kunt doeltreffender en schoner werken door een Makita stofverzamelbak op de schuurmachine aan te sluiten.

In- en uitschakelen (ON / OFF) (Fig. 9)

LET OP:

Alvorens de stekker in een stopcontact te steken, dient u altijd te controleren of de trekker-schakelaar naar behoren werkt en bij loslaten naar de "OFF" positie terugkeert.

Om in te schakelen, de trekkersschakelaar indrukken. Om uit te schakelen, de trekkersschakelaar loslaten.

Continue bediening (Fig. 9)

Druk de trekkersschakelaar in en duw tegelijk de vergrendelknop in. Om deze vergrendelde stand ongedaan te maken, dient u de trekkersschakelaar in te drukken en dan opnieuw los te laten.

Voorste handgreep (Fig. 10)

De positie van de voorste handgreep kan veranderd worden in stappen van 90°. Trek aan de voorste handgreep en draai deze naar de gewenste positie.

Bediening (Fig. 11)

Oefen tijdens het schuren van het werkstuk slechts geringe druk op de machine uit. Houd de basis van de machine altijd vlak op het werkstuk.

ONDERHOUD

LET OP:

Zorg er altijd voor dat de machine is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is verwijderd alvorens werken aan de machine uit te voeren.

Opdat de machine veilig en betrouwbaar blijft, dienen alle reparaties, onderhoud of afstellingen te worden uitgevoerd bij een erkend Makita service centrum.

ACCESSOIRES

LET OP:

Deze accessoires of hulpstukken zijn aanbevolen voor gebruik met uw Makita gereedschap dat in deze gebruiksaanwijzing is beschreven. Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken kan gevaar voor persoonlijke verwondingen opleveren. De accessoires of hulpstukken dienen alleen op de juiste en voorgeschreven manier te worden gebruikt.

- Schuurpapier (met voorgeperforeerde gaten) 115 mm x 280 mm

Korrel	60	80	100	120	150	180	240
Gebruik	Grof		Middelmatig		Fijn		
Sheet per pkg.	10	10	10	10	10	10	10

- Velcro-type schuurpapier (met voorgeperforeerde gaten) 115 mm x 232 mm

Korrel	60	80	100	120	150	180	240
Gebruik	Grof		Middelmatig		Fijn		
Sheet per pkg.	5	5	5	5	5	5	5

- Verbindingsstuk 25 (voor Model 431)
- Papieren stofzak
- Papieren stofzak houder

ENGLISH**EC-DECLARATION OF CONFORMITY**

We declare under our sole responsibility that this product is in compliance with the following standards of standardized documents,

EN60745, EN55014, EN61000

in accordance with Council Directives, 89/336/EEC and 98/37/EC.

FRANÇAISE**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE**

Nous déclarons sous notre entière responsabilité que ce produit est conforme aux normes des documents standardisés suivants,

EN60745, EN55014, EN61000

conformément aux Directives du Conseil, 89/336/CEE et 98/37/EG.

DEUTSCH**CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Hiermit erklärt wir unter unserer alleinigen Verantwortung, daß dieses Produkt gemäß den Ratsdirektiven 89/336/EWG und 98/37/EG mit den folgenden Normen von Normendokumenten übereinstimmen:

EN60745, EN55014, EN61000.

ITALIANO**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
CON LE NORME DELLA COMUNITÀ EUROPEA**

Dichiariamo sotto la nostra sola responsabilità che questo prodotto è conforme agli standard di documenti standardizzati seguenti:

EN60745, EN55014, EN61000

secondo le direttive del Consiglio 89/336/CEE e 98/37/CE.

NEDERLANDS**EG-VERKLARING VAN CONFORMITEIT**

Wij verklaren hierbij uitsluitend op eigen verantwoordelijkheid dat dit produkt voldoet aan de volgende normen van genormaliseerde documenten,

EN60745, EN55014, EN61000

in overeenstemming met de richtlijnen van de Raad 89/336/EEC en 98/37/EC.

ESPAÑOL**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA CE**

Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas de documentos normalizados,

EN60745, EN55014, EN61000

de acuerdo con las directivas comunitarias, 89/336/EEC y 98/37/CE.

Yasuhiko Kanzaki **CE 2005**



Director	Amministratore
Directeur	Directeur
Direktor	Director

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD, ENGLAND

Responsible manufacturer:	Produttore responsabile:
Fabricant responsable :	Verantwoordelijke fabrikant:
Verantwortlicher Hersteller:	Fabricante responsable:

Makita Corporation Anjo Aichi Japan

PORTUGUÊS**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE**

Declaramos sob inteira responsabilidade que este produto obedece às seguintes normas de documentos normalizados,

EN60745, EN55014, EN61000

de acordo com as directivas 89/336/CEE e 98/37/CE do Conselho.

DANSK**EU-DEKLARATION OM KONFORMITET**

Vi erklærer hermed på eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med de følgende standarder i de norm-sættende dokumenter,

EN60745, EN55014, EN61000

i overensstemmelse med Rådets Direktiver 89/336/EEC og 98/37/EC.

SVENSKA**EG-DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

Under eget ansvar deklarerar vi härmed att denna produkt överensstämmer med följande standardiseringar för standardiserade dokument,

EN60745, EN55014, EN61000

i enlighet med EG-direktiven 89/336/EEC och 98/37/EC.

NORSK**EU's SAMSVARS-ERKLÆRING**

Vi erklærer på eget ansvar at dette produktet er i overensstemmelse med følgende standard i de standardiserte dokumenter:

EN60745, EN55014, EN61000,

i samsvar med Råds-direktivene, 89/336/EEC og 98/37/EC.

SUOMI**VAKUUTUS EC-VASTAAVUUDESTA**

Yksinomaisesti vastuullisina ilmoitamme, että tämä tuote on seuraavien standardoitujen dokumenttien standardien mukainen,

EN60745, EN55014, EN61000

neuvoston direktiivien 89/336/EEC ja 98/37/EC mukaisesti.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ**

Δηλώνουμε υπό την μοναδική μας ευθύνη ότι αυτό το προϊόν βρίσκεται σε Συμφωνία με τα ακόλουθα πρότυπα τυποποιημένων εγγράφων,

EN60745, EN55014, EN61000

σύμφωνα με τις Οδηγίες του Συμβουλίου, 89/336/EEC και 98/37/ΚΕ.

Yasuhiko Kanzaki CE 2005



Director
Direktør
Direktör

Direktor
Johtaja
Διευθυντής
Müdür

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD, ENGLAND

Fabricante responsável:
Ansvarlig fabrikant:
Ansvarig tillverkare:

Ansvarlig produsent:
Vastaava valmistaja:
Υπεύθυνος κατασκευαστής:
Sorumlu imalatçı:

Makita Corporation Anjo Aichi Japan

ENGLISH**For European countries only****Noise and Vibration**

The typical A-weighted sound pressure level is 80 dB (A).
Uncertainty is 3 dB (A).

The noise level under working may exceed 85 dB (A).

– Wear ear protection. –

The typical weighted root mean square acceleration value is not more than 2,5 m/s².

These values have been obtained according to EN60745.

FRANÇAISE**Pour les pays d'Europe uniquement****Bruit et vibrations**

Le niveau de pression sonore pondérée type A est de 80 dB (A).

L'incertitude de mesure est de 3 dB (A).

Le niveau de bruit en fonctionnement peut dépasser 85 dB (A).

– Porter des protecteurs anti-bruit. –

L'accélération pondérée ne dépasse pas 2,5 m/s².

Ces valeurs ont été obtenues selon EN60745.

DEUTSCH**Nur für europäische Länder****Geräusch- und Vibrationsentwicklung**

Der typische A-bewertete Schalldruckpegel beträgt 80 dB (A).

Die Abweichung beträgt 3 dB (A).

Der Lärmpegel kann während des Betriebs 85 dB (A) überschreiten.

– Gehörschutz tragen. –

Der gewichtete Effektivwert der Beschleunigung beträgt nicht mehr als 2,5 m/s².

Diese Werte wurden gemäß EN60745 erhalten.

ITALIANO**Modello per l'Europa soltanto****Rumore e vibrazione**

Il livello di pressione sonora pesata secondo la curva A è di 80 dB (A).

L'incertezza è di 3 dB (A).

Il livello di rumore durante il lavoro potrebbe superare gli 85 dB (A).

– Indossare i paraorecchi. –

Il valore quadratico medio di accelerazione non supera i 2,5 m/s².

Questi valori sono stati ottenuti in conformità EN60745.

NEDERLANDS**Alleen voor Europese landen****Geluidsniveau en trilling**

Het typische A-gewogen geluidsdruk-niveau is 80 dB (A).

Onzekerheid is 3 dB (A).

Tijdens het werken kan het geluidsniveau 85 dB (A) overschrijden.

– Draag oorbeschermers. –

De typische gewogen effectieve versnellingswaarde is niet meer dan 2,5 m/s².

Deze waarden werden verkregen in overeenstemming met EN60745.

ESPAÑOL**Para países europeos solamente****Ruido y vibración**

El nivel de presión sonora ponderada A es de 80 dB (A).

Incerteza 3 dB (A).

El nivel de ruido en condiciones de trabajo puede que sobrepase los 85 dB (A).

– Póngase protectores en los oídos. –

El valor ponderado de la aceleración no sobrepasa los 2,5 m/s².

Estos valores han sido obtenidos de acuerdo con EN60745.

PORTUGUÊS**Só para países Europeus****Ruído e vibração**

O nível normal de pressão sonora A é 80 dB (A).

A incerteza é de 3 dB (A).

O nível de ruído durante o trabalho pode exceder 85 dB (A).

– Utilize protectores para os ouvidos –

O valor médio da aceleração é inferior a $2,5 \text{ m/s}^2$.

Estes valores foram obtidos de acordo com EN60745.

DANSK**Kun for lande i Europa****Lyd og vibration**

Det typiske A-vægtede lydtryksniveau er 80 dB (A).

Der er en usikkerhed på 3 dB (A).

Støjniveauet under arbejde kan overstige 85 dB (A).

– Bær høreværn. –

Den vægtede effektive accelerationsværdi overstiger ikke $2,5 \text{ m/s}^2$.

Disse værdier er beregnet i overensstemmelse med EN60745.

SVENSKA**Endast för Europa****Buller och vibration**

Den typiska A-vägda ljudtrycksnivån är 80 dB (A).

Osäkerheten är 3 dB (A).

Bullernivån under pågående arbete kan överstiga 85 dB (A).

– Använd hörselskydd –

Det typiskt vägda effektivvärdet för acceleration överstiger inte $2,5 \text{ m/s}^2$.

Dessa värden har erhållits i enlighet med EN60745.

NORSK**Gjelder bare land i Europa****Støy og vibrasjon**

Det vanlige A-verktet lydtrykksnivå er 80 dB (A).

Usikkerheten er på 3 dB (A).

Under bruk kan støynivået overskride 85 dB (A).

– Benytt hørselvern. –

Den typiske vektete effektive akselerasjonsverdi overstiger ikke $2,5 \text{ m/s}^2$.

Disse verdiene er beregnet eller målt i samsvar med EN60745.

SUOMI**Vain Euroopan maat****Melutaso ja värinä**

Tyypillinen A-painotettu äänenpainetaso on 80 dB (A).

Epävarmuus on 3 dB (A).

Melutaso työpaikalla saattaa ylittää 85 dB (A).

– Käytä kuulosuojaimia. –

Tyypillinen kiihtyvyyden painotettu tehollisarvo ei ylitä $2,5 \text{ m/s}^2$.

Nämä arvot on mitattu normin EN60745 mukaisesti.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ**Μόνο για χώρες της Ευρώπης****Θόρυβος και κραδασμός**

Η τυπική A-μετρούμενη ηχητική πίεση είναι 80 dB (A).

Η Αβεβαιότητα είναι 3 dB (A).

Η ένταση ήχου υπο συνθήκες εργασίας μπορεί να υπερβεί τα 85 dB (A).

– Φοράτε ωτοασπίδες. –

Η τυπική αξία της μετρούμενης ρίζας του μέσου τετραγώνου της επιτάχυνσης δεν ξεπερνά τα $2,5 \text{ m/s}^2$.

Αυτές οι τιμές έχουν σημειωθεί σύμφωνα με το EN60745.

Makita Corporation
Anjo, Aichi, Japan

883989F992